

Ein keddur og orkymlaður Kenneth Howarth í samroðu

Frætti um fundin tveir dagar aftan á at hann var hildin

— Skelkaður og ovfarin av blaðskrivningini
um at japanarar vilja keypa Føroyar

Kenneth Howarth, serkonur innan altjóðafigging, kom til Føroya tuskvöldið. Hetta er sami maðurin, sum í mars og aftur í juni bjóðaði sær til at útvega landsstýrinum eitt lán uppá stívliga 10 milliardir kr. Ætlanin við komuni til Føroya var at fáa í lag samráðingar við landsstýrið um møgulega upptøku av láni av upphæddini 3,5–10,3 milli-

ardir kr. Lángevarin er ein ókendur peningastovnur, helst japanskur.

Sosialurin fekk fatur á Kenneth Howarth mikudagin á Hotel Borg, hagarani hann og samarbeiðsfolk hansara gjørdu fleiri royndir at koma á tal við landsstýrismannin í figgjarálum, lögmann og aðrar landsstýrismenn, men uttan úrslit.

Tá ið Sosialurin tosaði

við hann mikudagin, helt hann, at hetta fór kanska at eydnast hósmorgunin. Howard segði, at hann bert hevði føroysk áhugamál á hjartanum. Hann vildi kortini ikki siga hvønn hann umboðaði — bert at hann hevði myndugleika frá altjóðapeningastovni/stovnum at samráðast um møgulegt lán til landsstýrið. Hann váttaði, at lánið skuldi út-

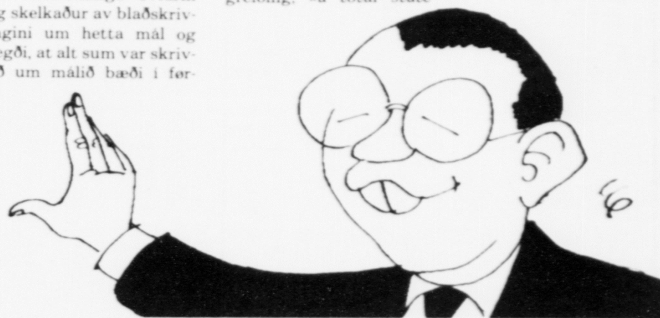
gjaldast í japanskum yenum, men vildi hvørki vátta ella avsanna at talan var um japanskar bankar ella peningastovnar. Howard segði, at hann einki tilboð hevði gjørt landsstýrinum enn — hann var bert komin fyrri at tosa um tingini.

Howard segði, at hann var fullkomiliga ovfarin og skelkaður av blaðskrivningini um hetta mál og segði, at alt sum var skrivað um málið bæði í før-

oyskum og útlenskum bløðum var heilaspuni úr einum enda í annan. Tí vildi hann ikki blanda fjølmiðlarnar upp í málið, ei heldur geva okkum loyvi til at avmynda seg. At enda segði hann, at um einki var hent kl. 10 hósmorgunin, fór hann at geva eina fullfíggaða frágreiðing, »a total state-

ment«, um støðuna. Aftan á kl. 10 mátti hann avgera, um hann fór avstað við danska flogfarinum ella um hann varð verandi til realitetssamráðingar

Framhald á síðu 6



Japanski bankin millum størstu í heiminum

*Skandinavisku londini
mett sum mest álítandi og
samvitskufullu lántakarar-
nir og tí vildi bankin læna
pening til vinnulívsiløgur í
Føroyum, siga keldur*

Sum uppiskoyti til tað, Kenneth Howarth sigur í samroðuni, hevur Sosialurin fingið at vítað frá álítandi keldum í Danmark, at lángevarin er ein banki í Tokyo, ið verður roknaður sum ein av trim-

størstu bankunum í heiminum. Hesin banki var til reiðar hesu ferð at læna upp til 500 milliónir amerikanskir dollarar til Føroya, t.e. uml. 3,6 mia. kr. Frá hesum somu keldum fingur vit at vita, at Jógvan Sundstein, lögmaður, ringdi til Kenneth

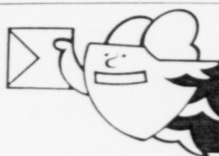
Howarth privat í mars mánaða, tá ið tilboðið kom frá honum fyrstu ferð til landsstýrið. Hvat teir tosaðu um, fingur vit kortini ikki at vita.

Donsku keldurnar søgdu, at orsøkin til, at japanskir bankar og pengastovnar fegnir vilja læna pengar til Føroya, er tann, at Norðurlond hava sera stórt kreditvirði millum altjóða pengastovnar, sum nógv heldur vilja gera iløgur her enn í Afrika og Asia.

»Skandinavisku londini verða roknað sum teir mest álítandi og samvitskufullu lántakararnir, sum eru«, søgdu keldurnar. Tær lögdu afturat, at Howarth hevur virkað innanfyri altjóða figging í næstan 20 ár og at hann er limur í Virðisbrævamarknaðinum í New York. Keldurnar staðfestu, at Howarth bert hevði fingið at vita um fundin í Keypmannahavn 2 dagar aftan á, at hann varð hildin. Keldurnar søgdu, at rentan, sum nevnd var í sambandi við lánið, var ongín heilag kugv fyrri Howarth og japanska bankan.

»Tað bar til at samráðast, sjálvt um eitt rentufritt lán. Tað, sum Howarth tykist hava mestan áhuga fyrri, er at peningurin verður nýttur til iløgur innan vinnuna, til at skapa nýggj virði, men ikki til at lappa uppá onkur hendinga hol«, søgdu keldurnar.

etj.



POSTFOTO

HIN NÝGGJA FØROYSKA FOTOTÆNASTAN

POSTFOTO

Landsins bestu og
bílígstu fotomyndir.

POSTFOTO

Lægstu prísir á
Kodak litfilmum.

POSTFOTO

Skjót avgreiðsla.
Vit senda myndirnar
aftur sama dag.

POSTFOTO

Tú sparir upp til 60
kr. hvørja ferð tú
framkallar og keypir
film frá okkum.

POSTFOTO

Kundatænastan
svarar hvønn
gerandisdag á
tlf. 1 6999.

- ☐ SUPER 10
☐ STANDARD
☐ NÝGGJAN FILM

NAVN _____

BÚST: _____

TLF: _____

POSTFOTO, POSTBOKS 116, 110 TÓRSHAVN